

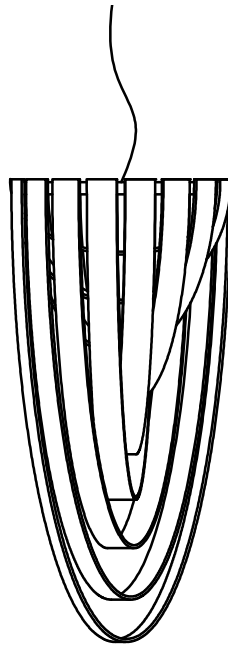
EXCELSIOR



design by Ferruccio Laviani

EXCELSIOR

design by Ferruccio Laviani



Legno curvato, rigore e pulizia formale. Excelsior è sofisticato, raffinato e importante quanto uno chandelier in vetro. Le sue geometrie sinuose creano pieni e vuoti attraverso cui la luce penetra e si diffonde disegnando giochi di luce che rendono l'oggetto ancor più misterioso.

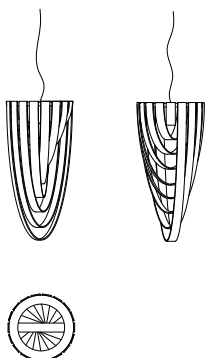
Lampade appese a soffitto tramite cavo elettrico di sostegno, fornito in lunghezza cm. 200 regolabile e apposita piastra in metallo.

Bent wood, rigour and formal cleanliness. Excelsior is as sophisticated, refined and important as a glass chandelier. Its sinuous geometric shapes create full and empty spaces, through which the light penetrates and spreads, creating light effects, making the item even more mysterious.

Lamps hung on the ceiling through one supporting electric wire, supplied with length 200 cm. adjustable and a proper metal plate.

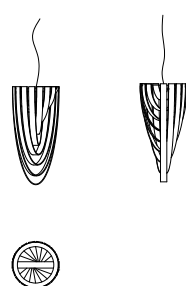
IAAA01

	W	D	H
cm	x	73	153
in	x	29	60



IAAA02

	W	D	H
cm	x	52	108
in	x	20	43



FINITURE IN LEGNO · WOODEN FINISHES

Rovere · Oak wood



Rovere Naturale

Natural Oak

Cod. R



Rovere Gold

Gold Oak

Cod. RO



Rovere tinto Ciliegio

Cherrywood-stained Oak

Cod. RC



Rovere tinto Noisette

Noisette-stained Oak

Cod. RNN



Rovere tinto Noce

Walnut-stained Oak

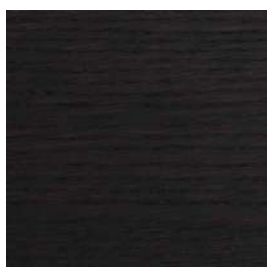
Cod. RNO



Rovere tinto Marrone

Brown-stained Oak

Cod. RW



Rovere tinto Wengè

Wenge-stained Oak

Cod. RWE



Rovere tinto Grigio

Grey-stained Oak

Cod. RG

Rovere laccato a poro aperto
Nero IntensoOpen pore lacquered Oak
Jet Black

Cod. RPA - RAL-9005

RAL standard per laccatura a poro aperto:

- 9016 Bianco Traffico
- 9001 Bianco Crema
- 8022 Marrone Nerastro
- 7030 Grigio Pietra
- 6013 Verde Canna
- 3020 Rosso Traffico
- 3004 Rosso Porpora

Standard RAL for open pore lacquering:

- 9016 Traffic White
- 9001 Cream
- 8022 Black Brown
- 7030 Stone Grey
- 6013 Reed Green
- 3020 Traffic Red
- 3004 Purple Red

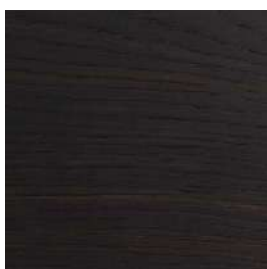
Rovere Termotrattato · Thermo-treated Oak wood



Rovere Termotrattato chiaro

Light Thermo-treated Oak

Cod. RTL



Rovere Termotrattato scuro

DarkThermo-treated Oak

Cod. RTD

CURA E MANUTENZIONE DEL LEGNO

I legni utilizzati per i nostri prodotti sono di altissima qualità e lavorati con la massima maestria.

Le possibili differenze di tonalità o sfumature di colore sono da considerarsi caratteristiche naturali dei materiali e dimostrazione dell'artigianalità di lavorazione.

Per la pulizia quotidiana dei legni naturali, tinti e laccati, si consiglia di utilizzare un panno morbido o in microfibra, inumidito con acqua.

Non utilizzare prodotti spray, cere e prodotti che contengano alcool, solventi o abrasivi.

Pulire le macchie quando sono ancora fresche.

Tutti i prodotti sono realizzati nel rispetto dell'uomo e dell'ambiente.

CARE AND MAINTENANCE OF WOOD

The wood used for our products are of the highest quality and manufactured with the greatest craftsmanship.

Possible differences in colour tonality or shades are due to the natural characteristics of the materials and are to be considered as proof of artisanal workmanship.

For routine cleaning of natural, stained or lacquered wood, we suggest to use a soft or a microfiber cloth, dampened with water.

Never use spray products, wax or any product containing alcohol, solvent or abrasive.

Clean stains while they are still fresh.

All products are made with respect for the mankind and the environment.

INFORMAZIONI TECNICHE

ELEMENTO H. 153 CM.:

WATT: 68W

LUMEN E KELVIN: 8978 lm per 2700° K / 9450 lm per 3000° K /
9875 lm per 4000° K

SORGENTE D'ILLUMINAZIONE: striscia LED 24V

VOLTAGGIO: 220-240 V / 110-120 V

DIMMER: disponibile a richiesta

PESO NETTO: 18 kg

CERTIFICAZIONE: CE

ELEMENTO H. 108 CM.:

WATT: 23,8W

LUMEN E KELVIN: 3135 lm per 2700° K / 3300 lm per 3000° K /
3449 lm per 4000° K

SORGENTE D'ILLUMINAZIONE: striscia LED 24V

VOLTAGGIO: 220-240 V / 110-120 V

DIMMER: disponibile a richiesta

PESO NETTO: 15 kg

CERTIFICAZIONE: CE

IL TRASFORMATORE E' POSIZIONATO NELLA SCATOLA METALLICA
CHE VIENE FISSATA A SOFFITTO

TECHNICAL INFORMATION

ELEMENT H. 153 CM.:

WATTAGE: 68W

LUMEN AND KELVIN: 8978 lm for 2700° K / 9450 lm for 3000° K /
9875 lm for 4000° K

LIGHT SOURCE: 24V strip LED

VOLTAGE: 220-240 V / 110-120 V

DIMMER: available upon request

NET WEIGHT: 18 kg

CERTIFICATION: CE

ELEMENT H. 108 CM.:

WATTAGE: 23,8W

LUMEN AND KELVIN: 3135 lm for 2700° K / 3300 lm for 3000° K /
3449 lm for 4000° K

LIGHT SOURCE: 24V strip LED

VOLTAGE: 220-240 V / 110-120 V

DIMMER: available upon request

NET WEIGHT: 15 kg

CERTIFICATION: CE

THE DRIVER IS HIDDEN IN THE METAL CANOPY BOX THAT IS FIXED TO
THE CEILING

INSTALLAZIONE, MANUTENZIONE E USO

AVVERTENZE

Le seguenti istruzioni devono essere applicate per una corretta installazione, uso e manutenzione del prodotto, e servono a garantire la vostra sicurezza.

È necessario conservarle per una successiva consultazione. Questo foglio deve essere a disposizione anche di chi ne avrà la manutenzione. In caso di dubbio consultare un elettricista qualificato.

INSTALLAZIONE

- Tutte le operazioni di montaggio/smontaggio, manutenzione e pulizia devono essere eseguite in assenza di corrente elettrica.

- L'installazione (cablaggio) di questo articolo deve essere eseguita da personale qualificato secondo la norma impianti in vigore.

Questo articolo viene fornito con la ferramenta necessaria per il fissaggio al plafone.

Sarà cura del cliente/installatore provvedere all'impiego dell'adeguato sistema di fissaggio necessario al montaggio, secondo le caratteristiche tecnico-costruttive del luogo/punto di installazione, e le specifiche tecniche di questo prodotto, in particolare del suo peso (vedi icona a fondo pagina).

Prestare attenzione alle parti metalliche esposte (ganci) durante le fasi di montaggio dell'apparecchio.

Il cliente/installatore si assume la responsabilità per ogni uso improprio di questo prodotto e dei suoi componenti.

MANUTENZIONE E PULIZIA

Eseguire tutte le operazioni di manutenzione e pulizia in assenza di corrente elettrica.

SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIO – RAEE (direttiva comunitaria 2002/96/EC)

A fine vita il prodotto è un rifiuto che non deve essere smaltito come rifiuto urbano ma deve essere destinato alla raccolta separata. Per determinare l'ubicazione delle aree pubbliche di raccolta contattare l'ente di raccolta dei rifiuti, o chiedere al venditore. Anche il venditore può ritirare il vecchio prodotto acquistandone uno nuovo dello stesso tipo. Lo smaltimento errato può causare danni alle persone e all'ambiente per la possibile presenza di sostanze pericolose. Sono previste sanzioni in caso di smaltimento abusivo dei suddetti rifiuti.

INSTALLATION, MAINTENANCE AND USE

WARNINGS

The following instructions must be applied for the correct installation, use and maintenance of the product, and serve to ensure your safety. These instructions must be retained for future reference, and must be available to those who will have the maintenance. If in doubt, please consult a qualified electrician.

INSTALLATION

- All assembly / disassembly, maintenance and cleaning must be carried out in the absence of electric current.

- The installation (wiring) of this article shall be performed by qualified personnel according to the standards of electrical installation of buildings.

This article is provided with the hardware required for the installation to the ceiling.

It is responsibility of the customer / installer to provide for the appropriate mounting system required by the installation of this product according to the technical and structural characteristics of the place / point of installation, and technical specifications of this product, in particular of the weight (refer to the icon at the end of this page).

- During installation, pay attention to the protruding parts of the chandelier.

- The customer / installer assumes all responsibilities for any improper use of this product and its components.

MAINTENANCE AND CLEANING

Perform all maintenance and cleaning in the absence of electrical current.

DISCHARGE OF LUMINAIRE – WEEE (European Directive 2002/96/EC). FOR EUROPEAN USERS ONLY

This product at its life-end is electrical waste, and may not be disposed as a normal household waste. You are responsible of the correct disposal of an old product. To determine the locations for dropping off a WEEE contact your local government office, the waste disposal organisation that serves your house, or the store at which you purchased the product. The store can also withdraw the product. Incorrect disposal may cause damage to people and the environment for the possibility of dangerous substances. Sanctions may be enforced for illegal disposal of electrical waste.